

WWW

#AGK

*Suomi  
Finland*  
100

ARTGOESKAPAKKA

#AGK

# Art goes Kapakka

FI

#AGK

#AGK

**JAKU  
KUOROJEN  
KIERROS**

#AGK

Hytä

#AGK

synttäreitä

#AGK

Jee!

TEKIJÄ TAIDE

#AGK

# 5.12.2017

#AGK

Suomi!

#AGK



Helsinki



ISOKYRÖ  
KYRÖ  
DISTILLERY  
COMPANY  
FINLAND

VIKING LINE  
PIANOKESKUS OY



**BOSSA NORDICA · 14.00 · Fazer Café Kluuvikatu 3**

Jazz, pohjoismaalaisuus ja Bossa Nova yhdistyvät leikkisäksi, lämpimäksi ja ainutlaatuiseksi musiikkinautinnoksi: Annika Cleo (laulu) ja Neff Irizarry (kitara)

**We love jazz, the Nordic way and Bossa Nova!**

**TIERNAPOJAT · 17.30 · Tuomaan Markkinat**

Hämäläisen Osakunnan Laulajat laulavat sinulle takuuarman joulufiiliksen! Jouko Kelomäki, Stefano De Luca, Eero Sipilä ja Oskar Ingelius (esiintyminen)

**This traditional Finnish Christmas performance is a must-see.**

**TUESDAYS WITH NAT NEWBORN! · 18.00 · Kappeli**

Laadukasta pianomusiikkia hyvän musiikin ystäville: Nat Newborn (laulu ja piano)

**Piano virtuoso and singer performs new songs and well-known pieces.**

**VÄHÄSARJA · 18.30 · Paulig Kulma**

Hän pelkää sairaaloita, vaikka hän on terve. Hän tekee kaunista folkmusiikkia, jota kuunnellessa tulee oudon rauhallinen olo. Tunne, että voisi lentää tai vaikka leijaila vaan: Petri Vähäsarja (laulu ja kitara)

**This singer and songwriter creates beautiful yet very original folk music.**

**KÄÄRIÄINEN-LYYTINEN-HAUTA-AHO · 19.00 · Jackie**

Suomalaisen improvisoidun musiikin pioneeri ja legenda Teppo Hauta-Aho saa seurakseen nuoremman polven lahjakkuuksia: Jukka Kääriäinen (kitarat), Pauli Lyytinen (puhaltimet) ja Teppo Hauta-aho (kontrabasso)

**Young musicians play together with a true legend of Finnish improvised music.**

**F5.6-VALOKUVAKLUBI: 100 SUOMALAISTA VALOKUVAAJAA · 19.00 · Lavaklubi**

Valokuvaajien ja kaikkien valokuvasta kiinnostuneiden klubi-illassa esitellään suomalaisia valokuvaajia, ja tällä kertaa luvassa on todellinen yllätysvieras! Tapahtuman järjestää Photo Do.

**A club for photographers and all those who are interested in photography.**

**MAIJA KAUHANEN · 19.00 · Krog Roba**

Vahva laulu, sydäntä riipaisevat tarinat, rouhea Saarijärven kantele ja lyömäsoittimet:

Maija Kauhanen (laulu, Saarijärven kantele ja perkussiot)

**A powerfully expressive voice, deep-rooted kantele and inventive percussion.**

**TUIJA RANTALAINEN: LAULELMIEN SUOMI · 19.15 & 20.15 · Wellamo**

Modernia ja perinteistä laulelmaa nyky-Suomesta, suomalaisuudesta ja sadan vuoden takaisesta historiasta: Tuija Rantalainen (laulu ja piano)

**This talented pianist and singer-songwriter is known for her strong voice.**

**UFO MUSTONEN · 19.30 · Café Veranda**

Viikkotolkulla radion soitetuimpien kappaleiden listalla keikkuneen Sinuna olisin hiljaa -hitin säveltänyt laulaja-lauluntekijä-muusikko esiintyy soolona: Ufo Mustonen (laulu, kitara ja efektit)

**Versatile musician and composer performs solo!**

**5.12.2017**



**ONNI BOI · 20.30 · Belge bar&bistro**

Herkkää yöllistä tunnelmaa uhkuvat elektroniset sävellykset saavat kuulijansa bailaamaan ja kyynelehtimään onnesta samaan aikaan: Onni Pirkola (laulu ja syntetisaattorit), Matti Ahopelto (syntetisaattorit) ja Arto Kostet (lyömäsoittimet)

**Onni Boi's electronic music will make you cry and party at the same time.**

**MUSTAT SILMÄT · 21.00 · Juttutupa**

Vanha suomalainen iskelmä, slaavilainen melankolia, mustalaissävelet ja amerikkalainen rytmimusiikki yhdistyvät ainutlaatuisella tavalla: Jori Kalliola (laulu), Teemu Hokkanen (kitara), Olli Rautiainen (trumpetti ja haitari), Matti Vallius (kontrabasso) ja Tero Kling (rummut)

**Traditional Finnish music combined with Slavic melancholy, Romani-sounds and American rhythm and blues.**

**KIIITOS TAPIO! SUOMI 100 % · 21.00-04.00 · Alakulttuuritalo**

Alakulttuuritalolla juhlietaan itsenäisyyttä neljän bändin, DJ:n, Rottanaama Bissebingon ja karaoken voimin aamuneljään saakka! Huom! Tapahtuma on maksullinen, liput ennen klo 22 5 €, klo 22 jälkeen 8 €.

**Celebration for Finland's independence with four bands, a DJ, Rottanaama Bissebingo and Singa-karaoke!**

**SAMANNA · 21.00 · Bier-Bier**

Mukaansatempaavia lauluja arkipäivän sattumuksista ja leikkittelyä mielikuvituksella: Anna Pesonen (laulu ja rhodes), Inari Ruonamaa (basso) ja Sebastian Krühn (rummut)

**Samanna's playful music combines several genres such as folk, pop and jazz.**

**NIKO AHVONEN & TILANTEEN HERRAT + DJ SIIRI NORDIN · 21.30 · Dubrovnik**

Itsenäisyyspäivän aaton soulrytmejä sekä rhythm'n bluesia aina keskiviikon puolelle asti:

Niko Ahvonen (laulu), Konstantin Kovalev (kitara), William Suvanne (saksofoni), Timo Vesajoki (koskettimet), Mitja Tuurala (basso) ja Raine Kokkinen (rummut)

**High quality Finnish musicians play soul music and rhythm'n blues.**

**DETALJI · 21.30 · Pastor**

Raikas sekoitus triphopia, teknoa ja elektronista poppia helsinkiläiseltä lauluntekijä-tuottajalta: Detalji (laulu, elektroniikka ja koskettimet)

**Helsinki based artist's sound is a fresh fusion of trip hop, techno and intelligent pop music.**

**MARA BALLS DUO · 22.00 · Manalan baari**

Milloin hallitsematon luonnonvoima, milloin parantaja – kitaristi-laulaja-säveltäjä Mara Balls tulkitsee muun muassa tulevan EP:n materiaalia: Maria Mattila (laulu ja kitara) ja Timi Härkönen (laulu ja perkussiot)

**Guitarist-singer-composer performs her songs from becoming EP and previous albums.**

**ITSENÄISYSPÄIVÄN  
AATTONA**

**Jee!**



